

## **Błogosławieństwo Okrągłej Czapki Guru Rinpocze**



### **Wstęp**

*Ustaw wizerunki Guru Rinpocze, Guru Czena i Guru Lina. Połóż przed nimi Okrągłą Czapkę Guru Rinpocze.  
Daj ofiary: świece, kadzidła itd.*

### **Regularna praktyka**

- 1. trzykrotne pokłony**
- 2. przyjęcie schronienia w Drzewie Schronienia**

### **Prośba**

Pierwotna czystość, Guru Czen!  
Wadźra Lotos, Guru Lin!  
Linia Sprawiedliwej Dharmy  
Mandziusrego i Guan Jin,  
jedność mądrości i współczucia – niech się rozprzestrzenia!

### **Taking Refuge**

Przyjmuję schronienie w Guru, stapiam się z linią Dharmy Mądrości Życia, na której zawsze mogę polegać.  
Przyjmuję schronienie w Buddzie, powracam do bezgranicznej jedności: do przebywania, na którym zawsze mogę polegać.  
Przyjmuję schronienie w Dharmie podsumowującej pierwotną czystość jako intencję i działanie, na której zawsze mogę polegać.  
Przyjmuję schronienie w Sandze, wdrażam działania na ścieżce oświecenia, na której zawsze mogę polegać.

### **3. Rozwijanie bodhicitty**

Niech wszystkie szybko osiągną oświecenie!

## **Cztery niezmierności**

1. Miłująca dobroć, dobroć współczucia, dobroć radości, wyzwolenie dobroci.
2. Łaska współczucia, współczucie współczucia, radość współczucia, wyzwolenie współczucia.
3. Dobro radości, współczująca radość, radość radości, wyzwolenie radości
4. Dobro wyzwolenia, współczucie wyzwolenia, radość wyzwolenia, wyzwolenie wyzwolenia.

## **4. Pochwały**

### **Prośba do rdzennego nauczyciela – Guru Czena**

Pierwotnie czysty Mandziuśri, doradzaj mi mądrze.  
Taro zrodzona z łez Guan Jin,  
jak mam doznać twego nieskończonego współczucia?  
Spisane nauki rozesłane zostały po całym świecie.

### **Pochwała dharmicznego życia Guru Czena**

W kraju Hunan narodziła się inkarnacja Mandziuśrego.  
W młodości zajmował się poezją i zyskał spory rozgłos.  
Ożenił się z kobietą, która była inkarnacją Awalokiteśwary.  
Gdy recytowali razem sutry, duchy gromadziły się, by słuchać nauk.  
Potem studiowali tantry, tworząc solidne fundamenty.  
Gdy doszli do średniego wieku, otwór na szczycie głowy został otwarty.  
Latami medytowali w jaskiniach Kwietnej Ofiary i Podniebnego Smoka.  
Odbywali odosobnienia na łodzi pływającej w dół rzeki i tak osiągnęli  
urzeczywistnienie.  
Potem samotny na ścieżce, podróżował tysiące mil.  
Szukając tajemnej tantry, udał się do Tybetu i Xi Kang.  
Był ulubionym uczniem trzydziestu siedmiu guru posiadających  
esencję nauk. Otrzymał wspaniałe inicjacje ponad pięciuset bóstw.  
Dostał pełen przekaz najwyższych nauk siedmiu szkół,  
co zostało zapisane po chińsku, by szerzyć fale Oceanu Łaski.  
Udał się na dwadzieścia pięć lat do pustelni.  
Z Kalimpongu w Indiach spoglądał ku Mount Everest.  
Samotna medytacja, rok za rokiem, aż zużył siedem mat  
i urzeczywistnił trzy wadźra kaje Wielkiej Błogości.  
Z wdzięcznością wznosił latarnię na oceanie nauk buddyzmu Czan.  
Przekazywał błogosławieństwa komentując karma mudrę i mahamudrę.  
Od taoisty odróżniał go kanał centralny i rdzeń kręgowy.  
Starannie zapoznał się z hinduizmem, taoizmem i konfucjanizmem.  
Medytacja buddyjska wyznaczyła pola i drogi ku oświeceniu.  
Skarby Dharmy Czystego Światła zostały przelane jako objawienie.  
Sześć kontynentów otrzymało ponad sto prac po angielsku.  
Tęskny dźwięk fletu przebudził działanie w świecie.  
I tak, na rozkaz Siakjamuniego, ponaglany przez Króla Smoka,  
udał się do Ameryki, żeby propagować cudowną Dharmę.

Wypuścił na wolność ponad trzysta tysięcy żółwi, gołębi i innych istot.  
Wyzwolił dzięki praktyce powa miliony istot.  
Odprawił dwieście pudż ognia, robiąc wspaniałe aspiracje  
ulżenia istotom w ich rozlicznych cierpieniach.  
Ofiarował pałacowi Smoka sto pięćdziesiąt waz.  
Latami podróżował bez wytchnienia, nie zważając na własne wygody.  
Jego zagraniczne wykłady zjednoczyły Pięć Sutr Czystej Krainy.  
Deszcz, czy wiatr, nastawiał budzik o świcie, żeby karmić gołębie.  
Zginał łokcie, opisując różnorakie aspekty dharmadhatu,  
lub jedność Radości - Pustki.  
Kaligrafie jego wierszy tańczą na papierze jak smoki.  
Rozdawał za darmo wizerunki buddy do praktyki.  
Wziesionych zostało pięć pagód; płyną tęczowe światła.  
Odlany został dzwon, którego dźwięk koi cierpienie piekielnych istot.  
Wielka Bodhicitta zapewnia wieczny pokój na Ziemi oraz w istotach.  
Prowadziło go życzenie zbudowania dla praktyki na odosobnieniu  
Mandali Adi Buddy.  
Znalazł się na to teren – ziemia o pomyślnym kształcie lotosu.  
Rozpoczęły się prace nad konstrukcją.  
Nauczyciel wziął na siebie cierpienie i błędy istot,  
co przejawiało się jako choroba i nietrwałość.  
Gdy odchodził, słysząc było niebiańską muzykę.  
Po kremacji w popiołach znaleziono obfitość tęczowych szarira.  
Na Formosie stanęła święta pagoda, by błogosławić pokojem i dostatkiem.  
Współczujące światło dharmadhatu świeci jednakowo dla wszystkich!

### **Pochwała Wielkiego Mistrza Padmasambhawy**

Kłaniam się Mistrzowi Padmasambhawie i Jego Orszakowi!  
Łaskawe źródło oceanu tantr, nieśmiertelny Zrodzony w Lotosie,  
ozdoby wyzwolenia, dwie Matki – Buddowie,  
oraz podtrzymujący wyzwolenie Czcigodny Dang Dzin Tuo Dzi Le Ba  
[Dordże Legpa] pojawili się tuż przede mną w bezgranicznej jasności.  
Ciało Buddy Siakjamuniego, mowa Buddy Amitaby,  
współczujący umysł Guan Jin zjednoczone w Tobie.  
Każdego dziesiątego dnia wg kalendarza lunarne go pojawiaasz się  
w cudowny sposób.  
Przyjąłeś mnie w całej bezgranicznej jasności, wolnej od przeszkód.  
Mahamudra i Karmamudra to szczyt esencji tantrycznej.  
Guru Ojciec - Matka służą za instrukcje i pomoc Błogiej Pustości.  
Kto miał tyle szczęścia co ja, żeby dostać tak głębokie błogosławieństwo?  
Nauczałeś mnie w całej bezgranicznej jasności, wolnej od przeszkód.  
Tolerując rzeczy pomniejsze, postawiłem na większy cel –  
osiągnięcie poziomu dzierzyciela wadźry.  
Żeby opróżnić samsarę do ostatniej istoty i wywyższać Dharmę,  
osiągnę poziom nieśmiertelnego.  
Istoty czekają na wyzwolenie: moje zadanie jest naglące,  
ale ścieżka długa.

Prowadziłeś mnie do dojrzałości z całą bezgraniczną jasnością  
wolną od przeszkód.  
Po niebie latają żelazne ptaki, na ziemi pojawił się teren w kształcie lotosu.  
Według wszelkich przepowiedni to właściwy czas, by w Centralnym  
Kraju pojawiła się Dharma.  
Kto miał tyle szczęścia co ja, żeby dostać tak głębokie błogosławieństwo?  
Zjawiłeś się tuż przede mną w całej bezgranicznej, wolnej od przeszkód  
jasności, aby powierzyć mi to zadanie.  
Każde polecenie i każde właściwe działanie, które ma być wykonane  
zostanie spełnione jak najposłuszniej.  
Niech urzeczywistnienie spełni się jak najszybciej, niech  
urzeczywistnienie będzie kompletne i doskonałe.  
Niezrównane i najwyższe działania wyzwalań istot  
- modłę się z całego serca o błogosławieństwo do Guru Ojca – Matki!

### **Pochwała Guru Rinpocze**

Światło Buddy spłynęło na wielki lotos.  
By wyzwalać istoty, pojawił się tam chłopiec.  
Zrobiono go księciem, kraj miał się doskonale.  
Popełnił złe działania, by udać się na odosobnienie.  
Zgłębił różne rodzaje wiedzy i praktykował Dharwę.  
Żył na cmentarzach, ukazywał cudowne przemiany.  
Poskramiał złe istoty i umacniał dakinie na ścieżce.  
Wędrował w najdalsze zakątki, by szerzyć nauki.  
Zaproszony został do Tybetu i tam ustanowił pierwszy klasztor.  
Tak oto ugruntowały się korzeń i źródło tantry buddyjskiej.  
Przekazał tantry w mandali dwudziestu pięciu uczniów.  
Linie kultywowali praktykujący w czerwonych i białych szatach.  
Wybrano do tłumaczenia na tybetański kluczowe sutry i tantry.  
W Kraju Śniegów zebrały się Skarby Dharmy.  
Nauki Wielkiej Doskonałości oparte o pierwotną czystość  
wszystkich rzeczy  
zostały przez Niego ukryte w Ziemi, Wodzie, Przestrzeni i Umyśle  
jako Ukryte Skarby.  
Gdy spełniały się warunki, pojawiały się tęczowe, nieśmiertelne ciała.  
Uczniowie posiadający zasługę dostają Twoje współczujące  
błogosławieństwo.

### **Prośba do Guru Rinpocze**

Łaskawe źródło tybetańskiej tantry przebywające w tęczowym ciele,  
nieśmiertelne zbawienie dzięki korzystnym zjawiskom,  
jasne światło Pustości – Błogości, daj mi uniwersalne błogosławieństwo.  
Cudowna błogość wrodzonej czystości sprawia, że wszechświat jest w stanie  
wiecznej wiosny.

## Pochwała Matki – Guru: Jeszie Tsogjal



Pokłon Guru Jeszie Tsogjal, która nie jest różna od Wadzra Jogini!  
Pojawiłaś się wśród niezliczonej ilości pomyślnych znaków.  
Zesłałaś z Pałacu Najwyższej Rozkoszy, żeby się tu narodzić.  
Służyłaś jako ozdoba Królowi Sharmy i Królowi Tybetu.  
Wychwalam Guru, która podtrzymała i przekazała nauki tantr!

Miałaś zdolność zapewniania Guru Rinpocze największej przyjemności.  
Potrafiłaś ułożyć jego tajemną biografię.  
Miałaś zdolność przekazywania wszędzie jego nauk.  
Wychwalam Guru, która jest Dharma Mistrzynią Wielkiej Mądrości!

W jednym ciele nagromadziły się niezliczone zasługi.  
Co za rzadki talent – poskramiać nieujarzmione istoty!  
Nadnaturalną mocą wyzwalaś z piekła.  
Modłę się do Guru o wielkim współczuciu i wielkiej mocy!

Miałem sen na cmentarzu.  
Wasza Świątobliwość pojawiłaś się po lewicy Guru Rinpocze.  
Poskromiłaś we mnie złe duchy, po czym przekazałaś mi inicjację mądrości.  
Wychwalam Guru, która ukazała mi Lotosowy Pałac!

Wasza Świątobliwość, przekazałaś mi instrukcje Powstrzymania.  
Wasza Świątobliwość pokazałaś mi pozycję Wadzra Miłości.  
Guru Rinpocze przemienił się w ciało jidama.  
Wychwalam Guru, która służyła jak matka i była pomocnicą!  
Kiedy stanie się to możliwe, abyś w świetle dharmakaji  
pojawiła się jako Guru i Partnerka?  
Proszę Cię z całym szacunkiem, Wasza Świątobliwość.  
Niech świeża jak wiosna łaska Matki – Guru nigdy nie gaśnie!  
Tak jak przemieniłaś się w Matkę – Guru Sukhasiddhi,  
aby być partnerką Guru Czou Mi Lang Zu,  
wyświadcz i mnie taką łaskę szczęścia, o co proszę.  
Niech Matka – Guru przekroczy ustalone normy i udzieli mi wyjątkowej łaski  
swojej przy mnie obecności!

## **Pochwała Patriarchini Jeszie Tsogjal**

Nauczyłaś się dawno temu wyrzeczenia sławy i światowych zaszczytów.  
Potrafiłaś praktykować Tantrę, która jest najwznioślejsza i najgłębsza.  
Umiałaś zgromadzić i utrzymać esencję serca Guru Rinpocze.  
Aby nawracać i pomagać ukazywałaś często nadnaturalne umiejętności.  
Zamieszkując z zagrożeniem życia wśród śniegów, w górskich jaskiniach,  
uprawiałaś praktykę miłosnej tantry, aby harmonizować radość i światło.  
Przekazałaś nauki dzięki termom, które miały być odnalezione przez  
stosowne naczynia.  
Dzięki Tobie łaskawe źródło tybetańskiej tantry szerzyło się i przetrwało.

## **Prośba do Patriarchini Jeszie Tsogjal**

Wnuk Dharmy kłania się przed ukochaną babką praktyk tantrycznych.  
Nasza złota linia przetrwała aż do tych czasów zepsucia.  
Rzadko się ją spotyka, stała się cieńsza od nici.  
Można zliczyć na palcach tych, co mają z nią szczęśliwy związek.  
Niestety! Ilu z nich ma umiejętność praktykowania?  
Przeszkody są często wynikiem ograniczonego myślenia.  
Ci, co mają oddanie przeważnie napotykają trudności.  
Choćby ciężkie próby piętrzyły się jak góry,  
nagłaca aspiracja bodhi nigdy się nie zachwieje.  
Jedynie dla wyzwolenia wszystkich istot z cierpienia  
nie warto rozważać poświęcania się.  
Błagam drogą babkę o współczujące błogosławieństwo  
ochrony i przewodnictwa dla tantrycznych praktykujących,  
aby mogli jak najszybciej urzeczywistnić jedność radości i światła,  
stając się zdolnymi dla ścieżki wykorzystującej pożądanie.  
Łaska naszej patriarchini rozprzestrzenia się szeroko od stuleci.  
Wyzwolimy wszystkie istoty – tak drogie nam jak własne matki.

## Pochwała Matki – Guru: Mandarawy



Pokłon Guru Mandarawie, która nie jest różna od Wadžrajogini!  
Najwyższe przemienienie nieśmiertelnego Guru Rinpocze –  
tylko ty, partnerko Guru Rinpocze, Matko – Buddo, potrafisz inspirować.  
Ofiarowałaś ciało jako ozdobę dla ukazania zasług Guru Rinpocze.  
Wychwalam Nauczycielkę, która czuje się swobodnie w ogniu i wodzie!  
Poskramiałaś harde istoty; pomagałaś Guru w jego cudownych przemianach.  
Twoje zasługi w wyzwalaniu i nawracaniu istot na Dharma są niewysłowione.  
Potrafiłaś przekonać do Nauk króla, urzędników i cały kraj.  
Wychwalam Matkę, która prowadzi istoty do schronienia w Guru Rinpocze!  
Towarzyszyłaś Mu w praktykach Wadžra Miłości w górskich jaskiniach.  
Obydwoje osiągnęliście nieśmiertelne tęczowe ciało!  
Niezwykłemu, najwyższemu poziomowi dojrzałości  
kłaniam się, wychwalając Nauczycielkę!  
Korzeń nieśmiertelnego tęczowego ciała: mądrość pustości i błogości.  
Miałaś znany przydomek – “Najwyższa Przyjemność Króla”.  
Wychwalam Nauczycielkę i modłę się, żebym mógł ją spotkać!  
Mam pełną, wolną od uprzedzeń wiarę,  
że Matka – Nauczycielka pojawi mi się wkrótce, bo tak ślubowałem.  
Ze współczuciem wolnym od tymczasowych barier  
wierzę, że przyniosę istotom pożytek spotykając ją wkrótce!  
Chcę wdrożyć praktykę wiatru energii życiowej, medytacji na pustotę,  
oraz Wadžra Miłości; wszystkie związane z tym praktyki, aż do ich wyczerpania;  
każdą praktykę, która prowadzi do spotkania Nauczycielki we własnej osobie -  
obym potrafił wkrótce nagromadzić i rozwinąć na ścieżce!  
Obym otrzymał pomoc Guru - Matki jako mojej partnerki w Wadžra Miłości!

### **Pochwała patriarchini Mandarawy**

Choć urodzona jako księżniczka w królewskiej linii, z radością wyrzekła się świata.  
Poprowadziła pięćset dziewcząt, by praktykowały pierwotną czystość.  
Oczy mądrości potrafiły rozpoznać zalety Guru Rinpocze.  
Z oddaniem ofiarowała mu ciało w sposób, który wykracza ponad wszystkie światowe sposoby.  
Wielki stos płonącego drewna zamienił się w czyste jezioro.  
Dzięki temu całe królestwo zostało podbite i przyjęło schronienie w Guru.  
W Jaskini Wygaszenia Śmierci praktykowała miłość tantryczną.  
Jej tęczowe ciało światła przystroili kościane ozdoby.  
Uratowała z opresji pewną dziewczynę, pozwalając jej stać się dakinią.  
Dając przykład wychowania przyszłych pokoleń, przebywała w tym świecie i pojawiła się jako patriarchini Niguma.  
Jej łaskawe zalety ilustrują nieograniczone życie.

### **Prośba do patriarchini Mandarawy**

W młodych latach dostrzegłaś marność światowej chwały i sławy i wyrzekłaś się ich, żeby praktykować Dharmę. Cudowna Matko, patriarchini Mandarawo, wprowadź nas na ścieżkę oświecenia!  
Twój umysł mądrości potrafił pojąć pierwotną czystość Ścieżki Pożądania.  
Cudowna Matko, patriarchini Mandarawo, otwórz nasze oczy na Dharmę!  
Nadnaturalne moce potrafią działać z łatwością i w każdych warunkach.  
Cudowna Matko, patriarchini Mandarawo, niechaj wszystkie istoty przyjmą schronienie w Guru!  
Wyrzekłaś się światowej drogi i aby osiągnąć najwyższy owoc, zaangażowałaś się w praktykę na odosobnieniu. Cudowna Matko, patriarchini Mandarawo, pomóż nam osiągnąć szybko pełnię oświecenia!  
Wyzwalasz z cierpień samsary – aż po osiągnięcie jedności radości i pustej esencji.  
Cudowna Matko, patriarchini Mandarawo, ochraniaj nas i prowadź na ścieżce!  
Sześć Nauk Nigumy przyniosło wszystkim istotom nieskończoną i wieczną błogość.  
Cudowna matko, patriarchini Mandarawo, udziel nam owocu buddy - nieśmiertelności!



## Pochwała Dang Dzin Duo Dzi Le Ba [Dordże Legpy]



Wychwalam Dang Dzin Duo Dzi Le Ba: wielkiego opiekuna, który podtrzymuje wyzwalające działania Guru Rinpocze!

Nieśmiertelny Zrodzony w Lotosie, skarbiec pożytku poprzez każdy kontakt; nieskończone działanie wyzwalań – któż jest w stanie powstrzymać twoje wielkie zadanie? Ślubował służyć istotom, jego sława kwitnie wszędzie – czcigodny Duo Dzi Le Ba, przepełniony współczuciem, podąża niczym cień za istotami.

W jego sercu widnieje ciemnoczerwona nasienna sylaba Zhi, poskramiając złe duchy, by zwrócić je ku Dharmie. Światło Nauk przenika wszystko, dosięga złe duchy na podobieństwo kłujących cierni.

Jego okrągłe, gniewne oczy kolą intensywnym spojrzeniem, co przypomina wzrok tygrysa wpatrującego się w ofiarę. Znienacka atakuje diabelskie umysły, zmuszając je do Wielkiego Spoczywania. W prawej dłoni dzierży młot z meteorytowego żelaza; uderza nim w Serce Esencji, aby strzec Pierwotnej Czystości i ustanowić czym prędzej Wielką Doskonałość. W lewej dłoni dzierży dmuchawę, rozniecając płomień pierwotnej mądrości.

Tak spalone są trzy sfery istnienia, lecz ten płomień nie niszczy zielonych pastwisk. Dosiada kozy; mknie jak błyskawica, ma dar błyskawicznego przemieszczania się. Wykonuje działanie wyzwalań jak mu kazano; ma ku temu środki i wielką moc. Potężna moc sprawia, że trzy sfery istnienia drżą w posadach, a wielka Ziemia zostaje opanowana. Jego zalety wzbudzają grozę; w swym orszaku ma trzystu sześćdziesięciu braci.

Towarzyszy mu dwanaście matek, które niszczą ciała i życie łamiących ślubowania. Działają ze współczuciem, niczym rozżłoszczona matka karcąca dziecko.

W tej epoce Kali pięć rodzajów zepsucia występuje w wielkiej obfitości, zaś dzieci Buddy zdarzają się rzadko, niczym złoty kruszec pośród morza piasku.

Ty i Twój orszak działacie jako służący, pilnujecie jak źrenicy oka mistrzów Dharmy! Kim są ci, którzy mnożą nieszczęścia, naruszając pogląd Wielkiej Doskonałości? Rozedrzyj na strzępy demony umysłu, pamiętaj o złożonych ślubowaniach!

Praktykujący o właściwych poglądach są biegli w przestrzeganiu czterech rodzajów dyscypliny natury Dharmy; pomóż im ukazywać nadnaturalne przejawienia, pamiętaj o złożonych ślubowaniach!

Diabły śmierci, diabły chorób, diabły sfer niebiańskich i diabły nieszczęścia od zarania buddyzmu piętrzą przeszkody; pamiętaj o złożonych ślubowaniach!

Praktykujący na skałach i w jaskiniach, praktykujący przez długie lata – wciąż niczego nie osiągnęli. Pomóż im rozwinąć dobre cechy, pamiętaj o złożonych ślubowaniach!

Ci, co zapewniając cudowną pomoc; ci, udzielający najwyższych przyjemności - niechaj z łatwością ogarną Dharwę; pamiętaj o złożonych ślubowaniach!

Ci, co przeciwstawiają się naukom Guru Rinpocze; ci, którzy hańbią Dharwę obmową i piętrzą przed nią przeszkody - niech otrzymają od ciebie stosowne odpłaty; pamiętaj o złożonych ślubowaniach! Odnówić nauki Guru Rinpocze i być schronieniem dla wszystkich istot trzech światów -

moja wielka intencja łączy się z Twoją; pamiętaj o złożonych ślubowaniach! [Oto] najwyższe nauki; najwyższa jana poziomu dojrzałości; najwyższa Dharma i najwyższe przewodnictwo; wspaniałe wydarzenia i święta karma; pamiętaj o złożonych ślubowaniach!

Ci, którzy słyszeli twoje gorliwe ślubowania i ci, którzy recytują tę pochwałę, niech posiadą pierwotną mądrość, współczucie i moc; pamiętaj o złożonych ślubowaniach!

### **Prośba do Damczena Dordże Legpy**

Podtrzymujesz aktywność Guru Rinpocze - nieskończone działania wyzwalań. Współczująca ochrona wciąż przynosi korzyść wszystkim liniom uczniów. Tantrycznym praktykom często towarzyszą wszelkie rodzaje zagrożenia i przeszkody.

Niechaj dzięki poleganiu na twoich mocach ścieżka będzie gładka i równa.

### **5. Błogosławieństwo okrągłej czapki Guru Rinpocze**

Łaska obecności Guru Rinpocze.

Okrągła twarz, okrągłe oczy; Guru Rinpocze jak żywy, w formie dziecka.

Okrągła czapka uniosła się płynnie, sama z siebie; cóż za moc!

Współczucie obejmuje wszystkie istoty; chce odczytywać wieści;

wszystkie istoty są sobie równe; teraz zobaczyłem Guru w formie małego psa!

### **Prośba do Guru Rinpocze o błogosławieństwo okrągłej czapki**

Miłosierny Guru Rinpocze ukazał samo powstającą okrągłą czapkę.

Niech w tej zbrodniczej epoce gazety zamieszczają nauki o współczuciu - to Jego prośba.

Pojawił się jako szczenię, by ukazać, że ofiara dla istot jest równa ofiarom dla Guru.

Przynosi pożytek wszystkim, którzy mają z nim karmiczny związek; Jego naukę pamięta się ciągle.

Niechaj wszyscy otrzymają błogosławieństwo Guru Rinpocze - tak, aby osiągnęli czym prędzej Wielką Doskonałość.

Kazałem sporządzić okrągłą czapkę na podobieństwo Twojej, aby zaskarbić sobie Twoją wyjątkową łaskę. Niech każdy, kto usłyszy o Okrągłej Czapce będzie błogosławiony Twoją świętą obecnością.

Niechaj jego karma się rozproszy, a mądrość i zasługi rosną bez granic.

*Guru Lin zakłada okrągłą czapkę Guru Rinpocze i powtarza Mantrę Serca Guru Rinpocze 108 razy.*

## **6. Gathy dla regularnego powtarzania, oraz dedykacje zasługi dla Linii Dharmy Mandali Adi Buddy**

### **Prośba do Guru Lina**

Wadźradharo, powstają z bezgranicznej pierwotnej czystości te aktywności Padmapani\*, bezgraniczna mądrość i współczucie.

Jedność w harmonii emanuje jako forma Upasaki.

Proszę i modłę się do Ciebie, ukaż mi moją pierwotną twarz!

*(\*Padmapani jest imieniem Guan Jin.)*

### **Modlitwa o długie życie Guru Lina**

Joginie pierwotnej czystości!

Cudowna przemiana w Guru Zrodzonego z Lotosu następuje dzięki Evam; wielka radość pustki nie ma sobie równych.

Niech święty Guru żyje długo i przebywa w tym świecie!

*[\* E to nasienna sylaba żeńskiej zasady, VAM to nasienna sylaba męskiej zasady; EVAM to jedność tych dwóch]*

### **Prośba do Guru Lina, aby przebywał w tym świecie, obracając Kołem Dharmy**

Dzięki twojemu oddaniu tantryczne nauki Guru Rinpocze są przekazywane;

Dzięki twojemu oddaniu lampa Mandziusrego ciągle płonie.

Rdzeń tantr z okresu dynastii Tang zależy od twojego oddania,

dzięki któremu propagujesz nauki i je objaśniasz.

Proszę, pozostań na długo w tym świecie, żeby przynosić wszystkim pożytek i wyzwalać istoty!

### **Modlitwa o rozprzestrzenianie się Linii**

Esencja dobrej Dharmy przenoszona jest z pokolenia na pokolenie,

dzięki czemu sukcesorzy linii i ich uczniowie mogą obracać Kołem Dharmy.

Tej czystej linii przewodzą święci guru, ochraniają ją strażnicy.

Niech ta wieczna lampa świeci wszędzie, dając światło i oświecenie wszystkim istotom!

Spisane po chińsku przez Yutanga Lina

Tłumaczone na angielski przez ucznia Wang Hao;

polskie tłumaczenie: Julita Grodek

yogichen.org